

Instruction Manual

LORUS

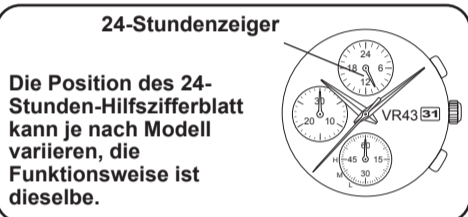
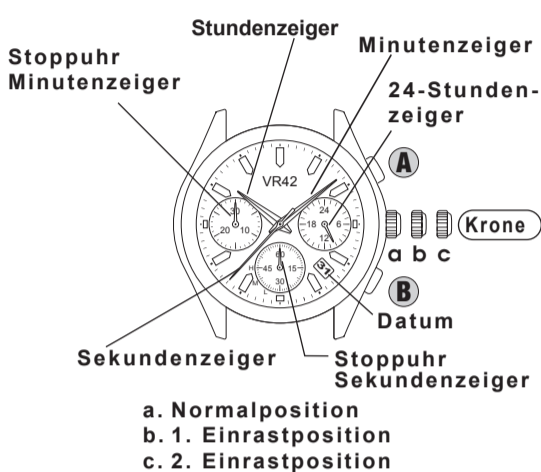
CAL. VR42 (RZ5 SERIES)
CAL. VR43 (RZ6 SERIES)

LORUS

■ Eigenschaften

1. Solarladefunktion
2. Gangreserveanzeigefunktion
3. Energimangel Warnfunktion
4. Zeit/Kalender: 24-Stunden-, Stunden-, Minuten- und Sekundenzeiger. Das Datum wird in Ziffern angezeigt.
5. Stoppuhr: Zwei Stoppuhrzeiger: Sekunden und Minuten. Stoppuhrfunktion bis zu 23 Stunden und 59 Minuten ein-Sekunden-Schritten mit Zwischenzeitmessung.

■ Anzeige und Krone/Drücker



Verschraubte Krone
(für Modelle mit verschraubter Krone)

Lösen der Krone

1. Drehen Sie die Krone entgegen dem Uhrzeigersinn, bis kein Drehen im Gewinde mehr fühlbar ist.
2. Die Krone kann herausgezogen werden.



Verschrauben der Krone

1. Drücken Sie die Krone in die Normalposition.
2. Drehen Sie die Krone mit leichtem Druck im Uhrzeigersinn, bis sie angezogen ist.



* Gebrauch der Uhr im Wasser:

Stellen Sie vor der Nutzung im Wasser sicher, dass die Krone verschraubt ist.

Betätigen Sie die Krone nicht, wenn die Uhr nass oder im Wasser ist.

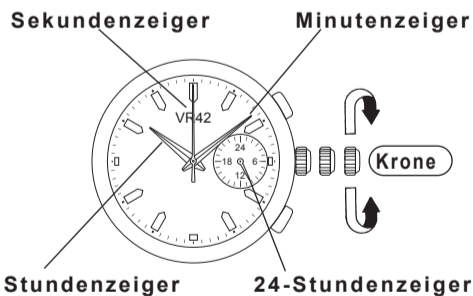
■ Einstellen der Uhrzeit und der Stoppuhrzeigerposition

Diese Uhr ist so konzipiert, dass:

- 1) das Einstellen der Zeit und
- 2) die Position des Stoppuhrzeigers

mit der Krone in der zweiten Einrastposition eingestellt werden können. Solange die Krone in der zweiten Einrastposition ist, können Sie beide Einstellungen vornehmen.

1) Zeit Einstellung



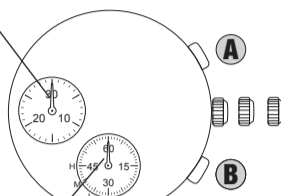
1. Bewegen Sie die Krone in die 2. Einrastposition, wenn der Sekundenzähler auf 12 Uhr steht.
2. Drehen Sie die Krone, um den Stunden- und Minutenzeiger auf die gewünschte Uhrzeit einzustellen.

- Der 24-Stundenzeiger bewegt sich entsprechend mit dem Stunden- und Minutenzeiger.
- Wenn Sie die Zeit einstellen, achten Sie unbedingt darauf, dass AM/PM richtig eingestellt ist. Die Uhr wechselt alle 24 Stunden das Datum.
- Wenn Sie die Zeit einstellen, stellen Sie den Minutenzeiger 4 bis 5 Minuten vor die gewünschte Zeit und dann auf die genaue Zeit.
- Es wird empfohlen, die Zeiger einige Minuten vor der aktuellen Zeit einzustellen, um die Position des Stoppuhrzeiger bei Bedarf anzupassen.

2) Stoppuhrzeigerposition anpassen

Falls sich die Stoppuhrzeiger nicht in der Position "0" befinden, befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um sie auf die Position "0" zu stellen.

Stoppuhr Minutenzeiger



Stoppuhr Sekundenzeiger

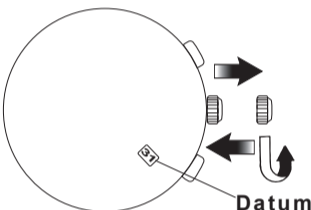
1. Drücken Sie wiederholt Knopf A oder B, um die Stoppuhrzeiger auf "0:00" zu stellen.

- Mit jedem Drücken von Knopf A, rückt der Sekundenzeiger der Stoppuhr um eine Sekunde vor.
- Mit jedem Drücken von Knopf B, rückt der Sekundenzeiger der Stoppuhr um eine Sekunde zurück.
- Der Stoppuhr Minutenzeiger bewegt sich entsprechend mit dem Stoppuhr Sekundenzeiger.
- Die Zeiger bewegen sich schneller, wenn Sie Knopf A oder B gedrückt halten.

2. Drücken Sie die Krone in die Normalposition entsprechend mit dem Zeitsignal.

■ Einstellen des Datums

Stellen Sie vor dem Datum die Uhrzeit ein.



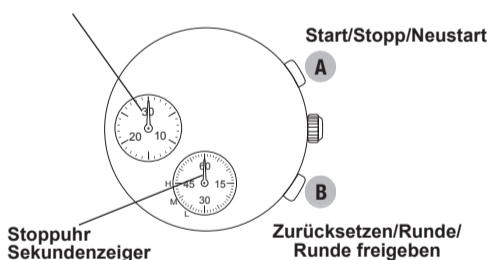
1. Ziehen Sie die Krone in die 1. Einrastposition.
2. Drehen Sie die Krone entgegengesetzt dem Uhrzeigersinn bis das gewünschte Datum erscheint.
3. Drücken Sie die Krone zurück in die Normalposition.

- Das Datum muss am Ende von Februar und Monaten mit 30 Tagen neu eingestellt werden.
- Stellen Sie das Datum nicht zwischen 22:00 und 2:00 Uhr ein, da es sonst zu Problemen bei der Umstellung führen kann.

■ Stoppuhr

- Die Stoppuhr kann bis zu 29 Minuten und 59 Sekunden in ein-Sekunden-Schritten messen.
- Wenn die Messung 30 Minuten erreicht, stoppt die Stoppuhr automatisch.

Stoppuhr Minutenzeiger



- Bevor Sie die Stoppuhr benutzen, stellen Sie sicher, dass sich die Krone in Normalposition befindet und dass die Stoppuhrzeiger auf "0" stehen.

Standard Messung

A → A → B
Start Stopp Zurücksetzen

Rundenzeitmessung

A → B → B → A → B
Start Runde Runde freigeben Stopp Zurücksetzen

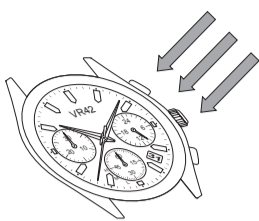
Measurement of two competitors

A → B → A → B → B
Start Zielzeit des 1. Teilnehmers 2. Teilnehmer läuft ins Ziel Zielzeit des 2. Teilnehmers Zurücksetzen

- Neustart und Stopp der Stoppuhr können durch Drücken von Knopf A wiederholt werden.
- Die Messung und Freigabe der Zwischenzeit kann durch Drücken von Knopf B wiederholt werden.

■ Laden und Starten der Uhr

Wenn Sie die Uhr starten oder wenn die Energie im Akku extrem niedrig ist, laden Sie ihn ausreichend auf, indem Sie die Uhr dem Licht aussetzen.



Anmerkung

- Es ist nicht notwendig, die Uhr vollständig aufzuladen. Es ist jedoch wichtig, die Uhr ausreichend aufzuladen, insbesondere beim ersten Aufladen.

■ Richtlinien für die Ladezeit

Beleuchtung (Lux)	Lichtquelle	Umgebung	Zeitaufwand (ungefähr)		
			A (Stunden)	B * (Stunden)	C (Min.)
700	Leuchtstofflampe	Im Büro	-	24	108
3,000		30W 20 cm	83	6	27
10,000	Sonnenlicht	Bewölktes Wetter	25	2	8
100,000		Gutes Wetter	3	12 min.	1

Die obige Tabelle enthält nur allgemeine Richtlinien.

<Referenz>

Kondition A: Zeit bis zum vollständigen Aufladen.

Kondition B: Zeit für einen stabilen Betrieb.

Kondition C: Zeit für eine Tagesladung.

* Die Werte in dieser Spalte stellen die Ladezeiten dar, die erforderlich sind, bis sich der Sekundenzeiger konstant in 1-Sekunden-Intervallen bewegt, nachdem die Uhr mit dem Sekundenzeiger, der sich in 2-Sekunden-Intervallen bewegt, den Betrieb aufnimmt.

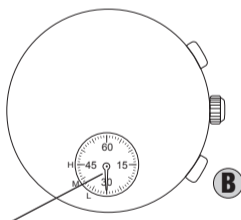
- Der Sekundenzeiger kann sich trotz geringerer Ladezeit als angegeben temporär in 1-Sekunden-Intervallen bewegen. Es wird jedoch empfohlen, die Uhr länger zu laden, da die Uhr sonst bald wieder in 2-Sekunden-Intervallen die Bewegung fortsetzt.
- Bei vollständig aufgeladenem Akku, ist die Uhr etwa 4 Monate betriebsfähig.

Achtung

- Platzieren Sie die Uhr beim Laden nicht zu nahe an einer heißen Lichtquelle wie einer Blitzlampe, einem Scheinwerfer oder einer Glühlampe, da dies die Temperatur der Uhr stark erhöhen kann.
- Wenn Sie die Uhr im Sonnenlicht aufladen, lassen Sie sie nicht längere Zeit der Sonne aussetzen oder auf dem Armaturenbrett eines Autos usw. liegen, da dies die Temperatur der Uhr stark erhöhen kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Temperatur der Uhr während des Ladevorgangs 50 °C nicht überschreitet, um Schäden an den Teilen im Inneren zu vermeiden.

■ Gangreserveanzeige

- Der Stoppuhr Sekundenzeiger kann zur Anzeige der Gangreserve genutzt werden. (kontinuierliche Betriebszeit)
- Stellen Sie sicher, dass die Stoppuhr vor der Überprüfung zurückgesetzt ist. (siehe "Stoppuhrzeiger anpassen")



Stoppuhrsekundenzeiger

Drücken Sie Knopf B länger als 2 Sekunden.

Der Sekundenzeiger der Stoppuhr stellt sich auf die 30-Sekunden-Position und bewegt sich dann, um 3 Sekunden lang die Gangreserve anzuzeigen.

	Niedrig (35 Sekunden)	Mittel (40 Sekunden)	Hoch (45 Sekunden)
Schnelle Bewegung des Sekundenzeigers der Stoppuhr*			
Gangreserve	Weniger als 30 Tage	Zwischen 30 und 90 Tagen	Mehr als 90 Tage

Die obige Tabelle enthält nur allgemeine Richtlinien.

* Der Stoppuhr Sekundenzeiger kehrt, nachdem die Gangreserve angezeigt wurde, automatisch auf die 0-Sekunden-Position zurück.

■ Energiemangel Warnfunktion

- Wenn die Energie im Akku auf ein sehr niedriges Niveau sinkt, beginnt der Sekundenzeiger sich in 2-Sekunden-Intervallen, statt der normalen 1-Sekunden-Intervallen zu bewegen.
- Laden Sie die Uhr in diesem Fall schnellstmöglich, indem Sie sie Licht aussetzen. Andernfalls könnte die Uhr innerhalb eines Tages den Betrieb einstellen.
- Um Energieverlust zu verhindern
 - Wenn Sie die Uhr tragen, versuchen Sie diese nicht mit Klamotten zu bedecken.
 - Falls Sie die Uhr nicht benutzen, lassen Sie sie so lange wie möglich an einem hellen Ort.

Stellen Sie sicher, dass die Temperatur der Uhr nicht 50 °C übersteigt.

■ Anmerkungen zur Energieversorgung

- Diese Uhr ist mit einem wiederaufladbarem Akku zur ausschließlichen Verwendung mit dieser Uhr ausgestattet. Im Gegensatz zu herkömmlichen batteriebetriebenen Uhren ist daher kein Batteriewechsel erforderlich.
- Die Solarzelle ist eine saubere Energiequelle und hat keine negativen Auswirkungen auf die natürliche Umwelt.

Achtung

- Legen Sie niemals eine herkömmliche Silberoxidbatterie in Ihre Uhr ein, da diese explodieren, starke Hitze erzeugen oder Feuer fangen kann. Die Uhr ist so konzipiert, dass sie auch dann nicht funktioniert, wenn die Batterie eingelegt ist.

■ Pflege Ihrer Lorus Uhr

Diese Uhr enthält präzise elektronische Komponenten. Versuchen Sie niemals, das Gehäuse zu öffnen oder die hintere Abdeckung zu entfernen.

• Wasserresistenz

Einsatzbedingung	Zufälliger Kontakt mit Wasser (Spritzer oder Regen)	Schwimmen oder Duschen	Sporttauchen	Sättigungstauchen
Keine Angabe	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
Wasserresistent	JA	NEIN	NEIN	NEIN
Wasserresistent (5 BAR)	JA	JA	NEIN	NEIN
Wasserresistent (10 BAR oder höher)	JA	JA	JA	NEIN

* Falls Ihre Uhr 20 BAR, 10 BAR oder 5 BAR Wasserresistent ist, steht dies auf dem Zifferblatt/Gehäuseboden.

- Betätigen Sie die Knöpfe nicht, wenn die Uhr nass ist.
- Falls die Uhr mit Salzwasser in Berührung gekommen ist, spülen Sie die Uhr bitte mit Trinkwasser und trocknen Sie sie sorgfältig.
- Wenn Feuchtigkeit in die Uhr eingedrungen ist, sollten Sie die Uhr unverzüglich von einem autorisierten Lorus-Händler kontrollieren lassen, da die Bauelemente durch Feuchtigkeit korrodieren können.

Vorsicht:

Lederbänder sind nicht wasserabweisend, außer wenn sie als solche gekennzeichnet sind, auch nicht wenn das Gehäuse wasserdicht ist.

• Allergische Reaktionen

Da Gehäuse und Band in direktem Kontakt mit der Haut stehen, ist es wichtig diese regelmäßig zu reinigen. Wenn dies nicht geschieht, können Hemdsärmel verschmutzen oder bei Personen mit sensibler Haut allergische Reaktionen ausgelöst werden. Bitte tragen Sie die Uhr nicht zu eng anliegend, um eine mögliche allergische Reaktion der Haut zu vermeiden. Sollte sich eine allergische Reaktion am Handgelenk entwickeln, tragen Sie die Uhr bitte nicht weiter und konsultieren Sie einen Arzt.

• Magnetismus

Die Funktion ihrer Uhr wird durch starken Magnetismus beeinträchtigt. Bringen Sie sie deshalb nicht in die Nähe von magnetischen Objekten.

• Stöße und Vibrationen

Sie können Ihre Uhr bei normalen sportlichen Aktivitäten tragen. Achten Sie jedoch darauf, sie nicht fallen zu lassen oder gegen harte Gegenstände zu stoßen, um Schäden an der Uhr zu vermeiden.

• Temperatur

Ihre Uhr ist im Werk so eingestellt worden, dass die Ganggenauigkeit bei normalen Temperaturen erhalten bleibt.

• Reinigung

Benutzen Sie ausschließlich ein weiches Tuch und sauberes Wasser zum Reinigen der Uhr. Verwenden Sie nie Chemikalien, da diese die Gehäusedichtungen beschädigen.

■ Kundendienst

Sollte Ihre Lorus Uhr eine Reparatur oder Wartung benötigen, beachten Sie bitte die beigefügten Garantieunterlagen.